

compter obtenir des réponses à ces questions avant la fin de la session actuelle?

## L'AGRICULTURE

### L'INCIDENCE DES TAUX D'INTÉRÊT ÉLEVÉS

**L'honorable Orville H. Phillips:** Honorables sénateurs, j'aimerais poser ma question à l'honorable sénateur Argue, ministre ou secrétaire d'État, je ne sais jamais quel est son véritable titre, et si je fais erreur, monsieur le Président, je vous en demande pardon.

Tous les honorables sénateurs se souviennent avec admiration et respect de l'excellent travail qu'a accompli l'honorable sénateur lorsqu'il était président du comité permanent de l'agriculture, ainsi que des efforts qu'il a déployés au nom des producteurs de bœuf de l'ouest du Canada, des producteurs de pommes de terre du comté de Kent, et ainsi de suite. Puis-je maintenant me permettre de lui rappeler que tous les producteurs de biens essentiels sont en difficulté à cause des taux records et exorbitants d'intérêt que le gouvernement a laissés grimper en deux mois seulement.

**Le sénateur Perrault:** Êtes-vous en train de nous faire un discours?

**Le sénateur Phillips:** Non, je ne fais pas de discours. Je ne fais que rappeler certains faits. J'essaie tout simplement de tirer le sénateur Argue de l'embarras. Je sais aussi que vous l'enviez parce qu'on lui a confié des responsabilités, et pas à vous. Si vous permettez, j'aimerais continuer ma question.

Comme je le disais avant d'être interrompu par le ministre de l'Irresponsabilité, tous les producteurs de biens essentiels du pays, qu'il s'agisse des producteurs de bœuf, de blé ou de pommes de terre, sont en difficulté à cause des taux d'intérêt exorbitants. Le ministre peut-il dire quelle recommandation il a faite au cabinet pour venir en aide aux agriculteurs, afin qu'ils n'aient plus à payer ces taux d'intérêt effrayants?

Avec votre permission, honorables sénateurs, j'aimerais faire remarquer que j'ai reçu à mon bureau aujourd'hui un certain nombre d'agriculteurs de l'Île-du-Prince-Édouard. Ils me disaient que s'ils voulaient obtenir un prêt d'une banque, ils devaient avoir passé un contrat de vente avec une société et que la banque leur réclamait ensuite entre 18½ et 20½ p. 100 d'intérêt. Je serais très reconnaissant à l'honorable sénateur s'il avait l'obligeance de nous dire quelles recommandations il a présentées au cabinet.

● (2040)

**L'honorable Hazen Argue (ministre d'État chargé de la Commission canadienne du blé):** Honorables sénateurs, je remercie le sénateur Phillips de sa question. Bien sûr que nous sommes tous d'accord avec ce qu'il a dit dans son préambule, à savoir que les taux d'intérêt d'aujourd'hui nuisent à de nombreuses industries y compris l'agriculture. Cependant, des mécanismes déjà en place assurent aux producteurs agricoles des taux d'intérêt peu élevés. Par exemple, la Société du crédit agricole octroie des prêts dont les taux d'intérêt sont inférieurs à ceux des taux bancaires courants.

En ma qualité de membre du cabinet, il ne m'est pas permis de dire quelles recommandations j'aurais pu faire au cabinet à cet égard. Cependant, je peux très bien affirmer que je suis au courant des difficultés suscitées par la hausse des taux d'inté-

rêt et je suis certain que le gouvernement partage mes préoccupations. Cette question a retenu notre attention et continuera de la retenir.

**Le sénateur Phillips:** Honorables sénateurs, je regrette que l'honorable ministre n'ait pas encore fait de recommandations au cabinet. Depuis de nombreuses années, beaucoup plus que je ne voudrais l'admettre publiquement, car cela approche le quart de siècle, j'ai collaboré étroitement avec lui à la Chambre des communes et au Sénat. Compte tenu de sa compétence et de ses connaissances j'aurais espéré qu'il serait en mesure de présenter sans tarder une recommandation au cabinet et d'en faire part aux sénateurs.

Honorables sénateurs, ma question supplémentaire concernera le comité sénatorial permanent de l'agriculture dont l'honorable ministre, règle générale, était désigné président. Est-il prêt à recommander au Sénat d'autoriser le comité de l'agriculture à examiner la situation créée par la montée des taux d'intérêt, situation qui porte un coup dur au secteur agricole? Peut-être acceptera-t-il de venir témoigner devant le comité pour expliquer jusqu'à quel point les taux d'intérêt défavorisent ce secteur.

**Le sénateur Argue:** Pour autant que je sache, le comité sénatorial permanent de l'agriculture a accompli un excellent travail par le passé en rendant d'utiles services aux agriculteurs. Je ne vois pas pourquoi le comité ne poursuivrait plus son œuvre à l'avenir. Bien sûr que je n'ai aucun contrôle sur ce comité, mais je souhaite vivement qu'il se penche sur les nombreux problèmes aigus que vit actuellement le secteur agricole.

Je peux dire que tant que j'ai présidé ce comité, les propositions et les recommandations qu'il a présentées au Sénat pour obtenir les pouvoirs dont il avait besoin pour faire son travail ont été approuvées presque sans exception—sauf peut-être une petite modification. J'espère, en tant que sénateur, que le comité sénatorial permanent de l'agriculture continuera à jouer ce même rôle et à présenter des recommandations au Sénat. Le Sénat est alors en mesure de décider s'il doit donner des pouvoirs particuliers au comité.

Je me ferais bien sûr un plaisir de comparaître devant ce comité si j'y étais invité. Je ne pense pas vraiment pouvoir comparaître comme le sénateur Phillips l'a suggéré, c'est-à-dire comme spécialiste des taux d'intérêt, mais je serais heureux de comparaître devant ce comité en ma qualité actuelle. Je suis certain que tous les honorables sénateurs collaboreront avec ce comité pour qu'il puisse demeurer efficace et peut-être même le devenir davantage.

**Le sénateur Phillips:** Honorables sénateurs, permettez-moi de remercier de nouveau l'honorable ministre de sa déclaration. Dès que j'aurai eu l'occasion d'étudier le Règlement du Sénat, j'ai l'intention de présenter une motion pour recommander que le comité sénatorial permanent de l'agriculture étudie cette question. Je remercie le ministre de l'appui qu'il m'accordera certainement à ce propos.

Je voudrais seulement préciser, et je suis sûr que ma question précédente a déjà permis au ministre de comprendre, qu'elle s'appliquera à un large éventail du secteur agricole au Canada. Est-il d'accord là-dessus?

**Le sénateur Argue:** Je suis d'accord sur ce point.